

## DreamStar™ Info & Info *Evolve*

## DreamStar™ Auto & Auto *Evolve*

### Kontinuierlicher Überdruck Auto-PPC



DreamStar™ Auto

Die technologischen Innovationen von DreamStar™ Info & Dreamstar™ Auto sind zur Optimierung des Komforts und der Patientencompliance entwickelt worden. Sie erlauben eine bessere Anpassung und bessere, leichtere Kontrolle der Effizienz der Therapie.

Dreamstar™ Info und Auto erlauben die Anzeige von Apnoen, Hypopnoen, inspiratorischen Atemflusslimitationen und residuelles Schnarchen. Die Unterscheidung von zentralen und obstruktiven Ereignissen sowie die Erfassung des Leckagenpegels ermöglichen es dem Therapeuten, die Effizienz der dargebotenen Behandlung bewerten zu können

### KONFIGURATIONEN

Genauso wie die anderen Geräte der Reihe DreamStar™ ist das Modell DreamStar™ Info & Auto auch in einer Konfiguration ohne Luftbefeuchter sowie in einer *Evolve* - Konfiguration mit integriertem Luftbefeuchter mit Heizfunktion erhältlich.



DreamStar™ Auto *Evolve* mit Behälter

# DreamStar™ Info & Info Evolve

## DreamStar™ Auto & Auto Evolve

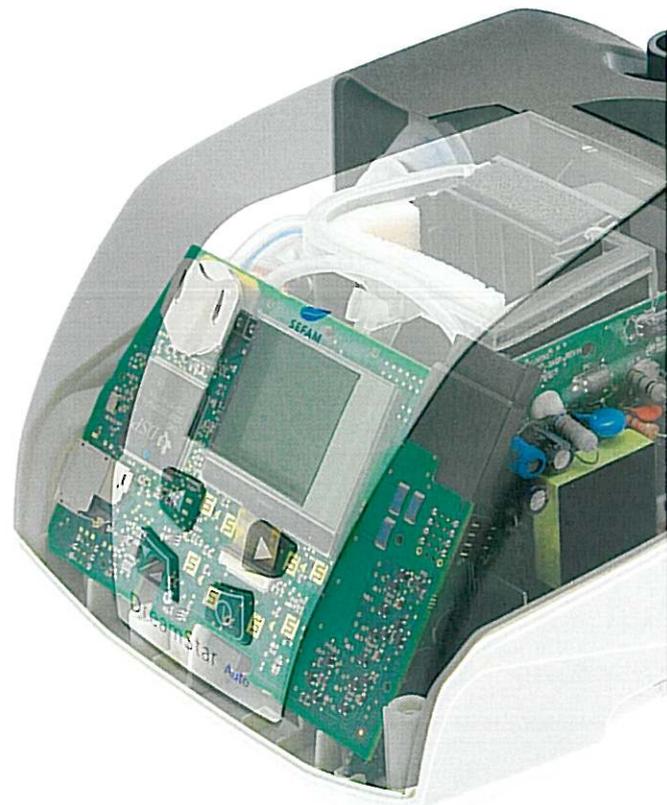
**DIE SPEZIFISCHE FUNKTION AUTOKALIBRIERUNG** ermöglicht es, den über die Patientenschnittstelle vorgegebenen Druck für nahezu alle möglichen Kombinationen von Masken und Patientenschlauche mit einem Durchmesser von 22mm oder 15mm bereitzustellen.

**DIE FUNKTION KOMFORTKALIBRIERUNG (CC+)** fördert den Atemkomfort des Patienten bei einer Behandlung im Modus PPC und Auto-PPC, wobei der ausgegebene Druck an den Atmungszyklus des Patienten angepasst wird, ohne hierbei jedoch die Effizienz der bereitgestellten Behandlung zu beeinträchtigen. Diese auf den Grundlagen der Autokalibrierung basierende Technologie ermöglicht es, den Druck beim Einatmen zu erhöhen und beim Ausatmen zu senken, diese Schwankungen passen sich ganz natürlich an die Atmungszyklen des Patienten an.

**MODUS AUTO-PPC.** Der auf Erfahrungswerten beruhende Algorithmus von DreamStar™ Auto entspricht den obstruktiven Ereignissen, wie zum Beispiel der inspiratorischen Flusslimitation und dem residuellen Schnarchen. Die Unterscheidung von zentralen und obstruktiven Ereignissen ermöglicht es, einen jederzeit optimalen Druck bereitzustellen und diesen Druck nur bei Apnoen oder als obstruktiv eingestuften Hypopnoen zu erhöhen.

### **EINFACHE ANWENDUNG**

Die zahlreichen Funktionen von DreamStar™ Info ermöglichen dem Benutzer eine einfache Anwendung dieses Gerätes. Hierzu zählen beispielsweise automatische Erinnerungen, ein geräuschloser Betrieb, ein Bildschirm auf der Stirnseite mit Schaltflächen (und Hintergrundbeleuchtung), eine automatische Ausschaltfunktion der Hintergrundbeleuchtung sowie die Einstellung des Gerätes über die Speicherkarte DreamStar™. Hierbei entstand ein Gerät, das sich einfach an den Alltag der Benutzer anpassen lässt und gleichzeitig Leistungsvermögen, Komfort und eine einfache Anwendung garantiert.



## VERWALTUNG DER COMPLIANCEDATEN

Die Compliance-Daten, die Daten über die Anwendungseffizienz sowie das reelle Volumen des Patienten während der letzten 16 Betriebsstunden werden 365 Tage im internen Gerätespeicher gespeichert.

Für eine einfache Analyse mithilfe der Software DreamStar™ Analyse können diese Daten (der letzten 40 achtstündigen Sitzungen) vollständig entweder über das Mini-USB-Kabel von DreamStar™ oder über die Speicherkarte von DreamStar™ übernommen werden.



## TECHNOLOGIE DREAMSTAR WATER & HUMID CONTROL

Die Reihe DreamStar™ Evolve verbindet das innovative Design des Behälters "DreamStar™ Water Control" mit dem automatischen Befeuchtungssystem "Humid Control+". Dank diesem neuen Konzept kann die Gefahr von in das Gerät zurücklaufendem Wasser ausgeräumt werden. Desweiteren wird die Kondensation im Patientenkreislauf auf ein Minimum reduziert, um den Befeuchtungspegel die ganze Nacht über auf einem stabilen Wert zu halten. Hierdurch sollen der Komfort und die Effizienz der Therapie optimiert werden.

## FUNKTIONEN :

### Einfache Anwendung :

- Bildschirmanzeige an der Stirnseite
- Funktionen für automatische Erinnerungen
- Breite Schaltflächen mit Hintergrundbeleuchtung
- Mehrsprachige Anzeige
- Möglicher Betrieb mit einer externen Batterie (ohne die Funktion "Luftbefeuchter mit Heizfunktion")
- Download von Daten über die Karte DreamStar™
- Download von Einstellungen über die Karte DreamStar™
- Vollständige Analyse-Software DreamStar™ Analyse

### Technologien :

- Spezifische Funktion Autokalibrierung
- Modus Komfort CC+
- Modus Auto-PPC für DreamStar™ Auto
- DreamStar™ Water & Humid Control in der Evolve - Konfiguration

### Integriertes Design :

- Integrierter Luftbefeuchter mit Heizfunktion
- Integrierte Stromversorgung und ein einziges Stromkabel für das Gerät und den Luftbefeuchter mit Heizfunktion

### Automatisiert :

- Automatischer Ausgleich von Schwankungen der Höhe und des Luftdrucks
- Interne, universelle Versorgung
- Automatischer Ausgleich von Leckagen

## HR KOMPAKT

Evolve - Konfiguration dieser Geräte verfügt gleichzeitig über einen vollständig in das Gerät integrierten Luftbefeuchter mit Heizfunktion. Hierdurch kann ein erhöhter Atemkomfort gewährleistet werden, wobei diese Geräte dank ihrer Bauweise zu den derzeit erhältlichen kompaktesten Modellen zählen. Der Luftbefeuchter und der Wasserbehälter sind diskret an der Rückseite des Gerätes angebracht worden. Der Behälter und der Lufteinlassfilter können zum Reinigen ganz einfach entfernt werden. Diese einfache Technologie umfasst beispielsweise in der Evolve - Konfiguration einen einzigen Stromanschluss sowie einen integrierten Luftbefeuchter mit Heizfunktion, um dem Benutzer daheim wie auch auf Reisen einen optimalen Anwendungskomfort bereitstellen zu können.

## SPEZIFIKATIONEN :

### Technische Daten :

**AUSSTRÖMENDER DRUCK :** 4 cm H<sub>2</sub>O bis 20 cm H<sub>2</sub>O (+/- 0,5 cm H<sub>2</sub>O)

**MAX. LEISTUNG BEI EINEM DRUCKABFALL VON 1CMH<sub>2</sub>O AN DER ÖFFNUNG AUF DER PATIENTENSEITE:** 200 lpm bis 20 cmH<sub>2</sub>O ohne Luftbefeuchter

**GERÄUSCHPEGEL:** : 26 dBA als gemessener Wert mit einer Messunsicherheit von 2 dBA gemäß der Norm ISO 17510-1:2002

#### BETRIEBSMODUS:

DreamStar Info : Konstanter Druck

DreamStar Auto : Konstanter Druck , Der Druck selbst angetriebenen

**RAMPENZEIT :** Einstellbar von 0 bis 45 Minuten in Abständen von 5 Minuten

**KOMFORTDRUCK :** 4 cm H<sub>2</sub>O bis zum vorgegebenen Druck

#### KAPAZITÄT DES WASSERBEHÄLTERS DES LUFTBEFEUCHTERS:

maximal 300 ml des Wasserpegels

#### EINSTELLUNG DES HEIZELEMENTES UND LEISTUNG:

0 bis 10, anpassbar (40 Watt in der Position 10)

## INFORMATIONEN FÜR DIE BESTELLUNG :

### Produkte und Zubehör :

	Artikelnummer:
DreamStar™ Info (inklusive Patientenkreis einer Länge von 1,8 m und Transporttasche)	M-115501- EU
DreamStar™ Info Evolve mit Behälter (inklusive Patientenkreis einer Länge von 1,8 m und Transporttasche)	M-115521- EU
DreamStar™ Info Evolve mit Abdeckung (inklusive Patientenkreis einer Länge von 1,8 m und Transporttasche)	M-115511- EU
DreamStar™ Auto (inklusive Patientenkreis einer Länge von 1,8 m und Transporttasche)	M-115502- EU
DreamStar™ Auto Evolve mit Behälter (inklusive Patientenkreis einer Länge von 1,8 m und Transporttasche)	M-115522- EU
DreamStar™ Auto Evolve mit Abdeckung (inklusive Patientenkreis einer Länge von 1,8 m und Transporttasche)	M-115512- EU
Behälter DreamStar™ (inklusive Sockel, Abdeckung und Dichtungsring)	M-315510-14
Abdeckung DreamStar™	M-315530-19
Bausatz Filterhalter	M-314820-02
96 Luftansaugfiltern 27x42	M-414840-06
100 Feinfilter 27x42	M-414841-07

## Technische Daten der Ausstattung :

**ABMESSUNGEN:** Länge 20 cm X Breite 23 cm X Höhe 12 cm

**GEWICHT:** 1,5 kg mit Luftbefeuchter; 1,4 kg ohne Luftbefeuchter

**FILTER:** Filter Standard auswaschbarer Hepa-Filter oder Einweg-

### Elektrische Daten :

**STROMVERSORGUNG:** Eingangswert 100-240 V, 50-60 Hz

**VERSORGUNG ÜBER BATTERIE:** 13 V

#### ENERGIEVERBRAUCH:

max. 50 VA ohne Luftbefeuchter und max. 90 VA mit Luftbefeuchter in maximaler Betriebsposition

#### KLASSIFIZIERUNG IEC 60601-1:

Klasse II (doppelte Isolierung) Typ BF

## Umwelttechnische Voraussetzungen :

#### BETRIEBSTEMPERATUR

5°C bis 35°C, 10% bis 95% an relativer Feuchtigkeit (RH), ohne Kondensierung

#### LAGERUNGSTEMPERATUR:

-20°C bis 60°C, relative Feuchtigkeit (RH) ≤95%, ohne Kondensierung

**MÖGLICHER BETRIEB IN FOLGENDEN HÖHENLAGEN:** vom Meeresspiegel bis zu 2.700 Metern Höhe

Transporttasche DreamStar™	M-815505-00
Stromkabel DreamStar™- EU	M-660600-04
Zigarettenanzünderkabel DreamStar™	M-214530-01
Batteriekabel DreamStar™	M-214530-00
Patientenkreis 1,80 m für PPC	M-261000-04
Patientenhandbuch Reihe DreamStar™	M-155DFU00-00
Ärztelhandbuch DreamStar™ Evolve	M-155DFU00-40
<b>Compliance-Datenmanagement :</b>	
Software DreamStar™ Analyze	M-215630-00
Klinikset Reihe DreamStar™	M-215630-01
Speicherkarte	M-215530-00
Speicherkartenlesegerät	M-214830-03
Benutzerhandbuch	M-156DFU00-00

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte unter den folgenden Adressen :  
customerservice@sefam-medical.com  
marketing@sefam-medical.com

DreamStar™ ist ein eingetragenes Warenzeichen von SEFAM

CE 0459

